



Pieza No. 916200

Model IM250A Li2



IMPORTANTE!

NO DESTRUYE ESTE MANUAL

El cliente tiene la responsabilidad de que todo el personal de operaciones y servicio lea y entienda este manual.

**Clavadora Inalámbrica Angulada
Litio-ion Calibre 16**

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

Contenido

Tema	Página
Introducción y Garantía	2
Aspectos generales de la Clavadora	3
Instrucciones de seguridad	5
Batería y cargador de batería	8
Cartucho de gas.....	10
Preparando la Clavador para uso	13
Funcionamiento de la Clavadora	14
Clavos y aplicaciones.....	15
Servicio	16
Detección y corrección de fallas	18

Tanto la batería como el cargador de batería Impulse reúnen todos los requisitos de seguridad de las herramientas mecánicas.



Paslode® es una marca registrada Paslode
An Illinois Tool Works Company
155 Harlem Avenue
Glenview, IL 60025
www.paslode.com

Paslode Las clavadoras mecánicas se fabrican en los
Estados Unidos.

Paslode® es miembro de:



Introducción y Garantía

Manual de funcionamiento de una herramienta Paslode Cordless

El propósito de este manual es familiarizarlo con la clavadora para acabados de Paslode Cordless. A diferencia de otras herramientas mecánicas, la clavadora para acabados está accionada por un motor lineal de combustión interna, es decir, un motor similar al de un automóvil. La clavadora enciende la mezcla de combustible y aire para producir la energía necesaria que hace funcionar el motor, el que ha su vez hace funcionar la clavadora. Como verá, la clavadora para acabados Paslode Cordless es completamente autónoma: contiene su batería y combustible propios, además de una provisión de clavos.

Este manual está dividido en secciones para facilitar su uso (vea el Contenido). Todas las secciones fueron escritas teniendo en cuenta a usted, el operador de la clavadora. Hemos omitido todos los términos técnicos de modo que usted pueda comprender cómo obtener el mayor rendimiento de su clavadora Paslode Cordless y evitar lesiones personales y daños a la clavadora. Con este propósito usted debe:

1. LEER COMPLETAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA HERRAMIENTA.

2. SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

La clavadora Paslode Cordless debe usarse con las mismas precauciones que cualquier otra herramienta mecánica, ya que su uso incorrecto podría causar lesiones personales. Si le permite a otras personas usar su clavadora Impulse, usted asume la responsabilidad de que esas personas también lean y sigan las instrucciones de este manual antes de usar la clavadora.

Si tuviera alguna pregunta acerca de la clavadora Paslode Cordless o si quisiera obtener más copias de este manual, comuníquese con su representante de Paslode®, cuya información usted puede llenar a continuación.

Nombre

Dirección

Ciudad

Estado

Código postal

Número de teléfono

Términos de la garantía de Paslode

Paslode garantiza que sus herramientas mecánicas Cordless, sus piezas y accesorios, que hayan sido comprados nuevos, están libres de defectos de material y fabricación por el período indicado más abajo, a partir de la fecha de compra del comprador original.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Un año de garantía se aplicará a todas las partes, excepto aquellos específicamente cubiertos por una garantía extendida.

GARANTÍA LIMITADA ADICIONAL DE CINCO AÑOS

La garantía de cinco años cubre todas las piezas moldeadas de nylon:

- Bastidor del motor, tapa y rejilla
- Accionador y secciones del mango
- Gatillo
- Piezas del cargador

DECLARACIÓN DE LA GARANTÍA

Esta garantía esta limitada a las herramientas vendidas y revisadas en los Estados Unidos. Para obtener mas información sobre el servicio de garantía en los Estados Unido, véa la lista de Centros de Servicio que fue proporcionada con su herramienta.

CORDLESS 2 YEAR SERVICE PROMISE

Paslode dará mantenimiento a la herramienta y reemplazará DE FORMA GRATUITA todas las piezas (incluyendo baterías y el sistema del cargador) que han fallado durante el uso normal durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra. Para obtener los detalles y limitaciones de la promesa de mantenimiento por 2 años, visite paslode.com.

Paslode asume únicamente la responsabilidad de reponer cualquier pieza o accesorio que se compruebe como defectuoso dentro del período especificado. Cualquier pieza o accesorio de repuesto, entregado de conformidad con esta garantía, gozará de la garantía por el período restante de la garantía que cubría a la pieza o al accesorio originales. Esta garantía no cubre las piezas que necesitan ser repuestas como consecuencia de su desgaste normal.

Se cancelará esta garantía a cualquier herramienta que haya sido usada incorrectamente, dañada accidental o intencionalmente, usada con sujetadores, combustible, baterías o cargadores de batería que no reúnan las especificaciones, el tamaño o la calidad de Paslode, o a la que no se le haya dado el mantenimiento o el uso adecuado, o que haya sido reparada con piezas que no sean marca Paslode, o que en opinión de Paslode hayan sido modificadas o reparadas de manera que afecte o sea contraria al funcionamiento de la herramienta.

PASLODE NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA CON RESPECTO A LA COMERCIALIZACIÓN O ADAPTACIÓN AL USO PREVISTO, O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA, CON EXCEPCIÓN DE LO DECLARADO ANTERIORMENTE, y la responsabilidad de Paslode TAL COMO SE INDICA Y SE ASUME MÁS ARRIBA reemplaza a todas las otras garantías que resulten o estén relacionadas con el uso y funcionamiento de la herramienta, excepto según lo estipulen las leyes pertinentes. PASLODE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO O CONSECUENTE INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE, CUALQUIER DAÑO RESULTADO DE LA PÉRDIDA DE PRODUCCIÓN O GANANCIAS ANTICIPADAS, EL DETERIORO DE MATERIALES, AUMENTOS EN EL COSTO DE OPERACIÓN O CUALQUIER OTRO.

Aspectos generales de la clavadora Paslode Cordless Angulada

Descripción

La clavadora Paslode Cordless Angulada contiene todo lo necesario para funcionar, es totalmente portátil y utiliza combustible líquido de hidrocarburos para accionar un motor especial de combustión interna de transmisión lineal.

Para que usted comprenda la información de este manual, es necesario que conozca los principios básicos de la clavadora para acabados Impulse. Como puede darse cuenta en la siguiente ilustración, la clavadora Impulse consta de tres unidades independientes: el mango, el motor y el mecanismo de alimentación.

Mientras examina su clavadora para acabados Impulse familiarícese con las tres unidades principales y con los distintos componentes que forman cada una de ellas.

El **conjunto del mango** contiene el cartucho de gas, la luz indicadora de la batería y el gatillo.

El **conjunto del motor** contiene la cubierta, el filtro y la tapa, el bastidor del motor, la punta y el elemento de contacto.

El **mecanismo de alimentación** contiene la perilla de fijación del cargador, el compartimiento de la batería, la palanca de liberación del transportador, el transportador y el seguro.

Especificaciones

Dimensiones: Peso: 2.04 kg
Altura: 36.5 cm
Longitud: 30.8 cm
Magazine: Angulado
(Solamente use sujetadores Paslode Angulados)

Velocidad: Funcionamiento intermitente -
2 a 3 clavos por segundo

NOTA: Si se excede esta velocidad, la clavadora se puede sobrecalentar, dando como resultado una pérdida de eficiencia o causando daños a los componentes de la clavadora.

Al usar la clavadora Paslode Cordless a su velocidad recomendada, podrá clavar varios miles de clavos en un día normal de trabajo.

Clavos: Calibre 16, Serie F-16, Punta cincelada.

Capacidad del cargador: Dos tiras de clavos ó 100 clavos.

Batería : 7.4 voltios de DC - Proporciona suficiente energía para clavar aproximadamente 12000 clavos en una carga completa.

Cartucho de gas: Cartucho de gas amarillo (.64oz) Peiza# 816007 Hidrocarburos líquidos - Proporciona suficiente combustible para clavar 1000 clavos.

Aspectos generales de la clavadora Paslode Cordless Angulada



LIBERACIÓN RÁPIDA -
CONJUNTO DE LA PLACA DE NARIZ

SEGUIDOR DE BYPASS

GATILLO DE GOMA SUAVE

MANGO SUAVE

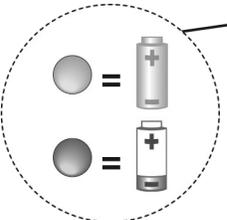


CÁMARA DE CARGA TRASERA



APOYO LA HERRAMIENTA

SONDA NO MAR



VERDE INTERMITENTE
= CARGADO

ROJO INTERMITENTE
= NECESITA CARGA

AJUSTE DE PROFUNDIDAD
DE ACCIONAMIENTO



GANCHO DE CINTURÓN AJUSTABLE - GANCHO DE VIGA



BATERÍA APAGADA / ENCENDIDA



Instrucciones de seguridad

Las siguientes instrucciones de seguridad se han incluido en este folleto para proporcionarle la información básica necesaria para que su clavadora para acabados Angulada funcione sin peligro. **NO INTENTE USAR ESTA HERRAMIENTA HASTA QUE HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.**



1. Los protectores de ojos deben cumplir con las normas ANSI Z87+ y deben tener protectores laterales para mayor seguridad.

2. **NUNCA ASUMA QUE LA HERRAMIENTA ESTÁ VACÍA.**
Nunca apunte con la herramienta hacia usted o hacia otra persona.

3. **NUNCA "JUEGUE" CON LA CLAVADORA.**
La clavadora Paslode no es un juguete; es una herramienta delicada. Si la usa sin cuidado o incorrectamente puede sufrir un accidente grave.

4. **NUNCA SOSTENGA LA HERRAMIENTA CON EL DEDO SOBRE EL GATILLO U OPRIMIENDO EL MISMO.**
De esta forma se puede disparar accidentalmente un clavo.

5. **NUNCA USE UNA HERRAMIENTA QUE NO FUNCIONE BIEN.**

Consulte la sección de servicio o de detección y corrección de fallas en este manual para corregir el problema. Si no puede resolver el problema, deje de usar la herramienta y notifique la situación a su supervisor o al representante de Paslode.

6. **NO CARGUE SUJETADORES CUANDO EL GATILLO Y/O EL SONDA NO MAR ESTÉN OPRIMIDOS.**

Se puede descargar accidentalmente un sujetador.

Además de estas instrucciones, es posible que necesite entrenamiento. Póngase en contacto con su representante de Paslode para obtener mayor información al respecto.

7. **NUNCA quite o deshabilite el sonda no mar.**

Este dispositivo ayuda a reducir la posibilidad de que se dispare accidentalmente un sujetador, al evitar que la herramienta funcione hasta que haga contacto completamente con la superficie de trabajo.

NUNCA use la herramienta si el elemento de contacto no funciona correctamente.

8. **NUNCA APUNTE LA CLAVADORA HACIA USTED O HACIA OTRAS PERSONAS CUANDO LA DESATORE O CUANDO SAQUE LOS CLAVOS.**

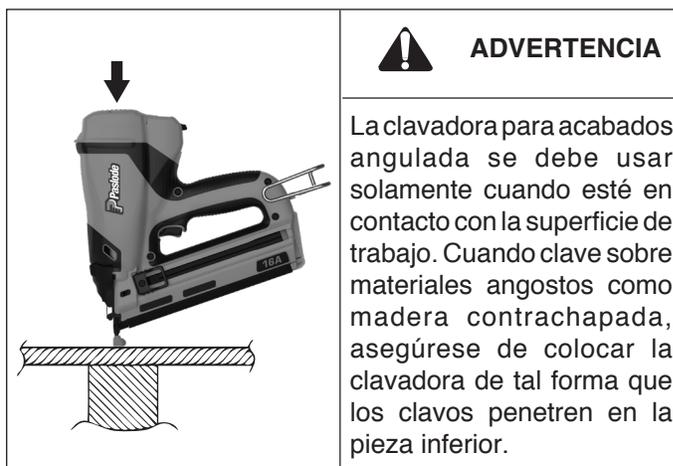
Tire del transportador ligeramente hacia atrás y oprima la palanca de liberación. Incline la punta de la clavadora ligeramente hacia arriba y los clavos deben salir por la parte de atrás del cargador. Si los sujetadores están atorados, consulte la sección de servicio apropiada de este manual.

9. **NUNCA USE LA CLAVADORA PASLODE SI TIENE PIEZAS FLOJAS, DAÑADAS O FALTANTES.**

10. **NO CLAVE LOS SUJETADORES EN LOS NUDOS DE LA MADERA O SOBRE OTROS SUJETADORES YA INSTALADOS.**

El sujetador puede rebotar y causar una lesión seria.

11. **USE LA HERRAMIENTA SÓLO EN SU LUGAR DE TRABAJO.**



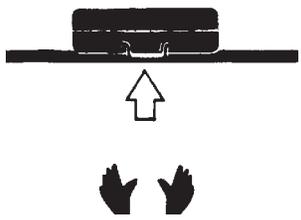
Instrucciones de seguridad

	 PELIGRO
	<p>La clavadora Paslode Cordless es un equipo de combustión interna. Produce gases de escape calientes que pueden encender materiales inflamables. Esta clavadora no debe usarse en ambientes combustibles o en presencia de materiales combustibles, tales como productos químicos inflamables, adhesivos, gasolina o solventes.</p>

	 ADVERTENCIA
	<p>No exponga la herramienta a temperaturas mayores de 49° C (120° F). El cartucho de gas o la batería pueden explotar, dejando escapar gases inflamables.</p>

	 ADVERTENCIA
	<p>No intente usar esta herramienta hasta que haya leído y comprendido todas las advertencias de seguridad y las instrucciones del manual. Si no sigue todas las advertencias de seguridad y las instrucciones de este manual puede sufrir la pérdida permanente del sentido de la vista, lesiones personales graves o hasta la muerte, además de causar daños a la propiedad y/o a la herramienta.</p>

	 ADVERTENCIA
	<p>Sólo use esta herramienta en un lugar bien ventilado, ya que la herramienta emite monóxido de carbono, de forma similar a una sierra de cadena o una podadora. Si usted inhala monóxido de carbono puede sufrir mareos, náusea o pérdida del conocimiento.</p>

	 ADVERTENCIA
	<p>Mantenga SIEMPRE la clavadora para acabados Paslode Cordless, el cartucho de gas y la batería fuera del alcance de los niños.</p>

Instrucciones de seguridad

12. NUNCA CLAVE SUJETADORES EN ÁREAS QUE TENGAN PELIGROS OCULTOS.

Siempre revise el área detrás de la superficie de trabajo para ver si hay cableado eléctrico, tuberías de gas o de agua, drenajes u otros peligros potenciales.

13. SIEMPRE PÁRESE FIRMEMENTE EN ESCALERAS, PLATAFORMAS U OTROS LUGARES.

	<p>⚠ ADVERTENCIA</p>
	<p>Nunca trate de usar la clavadora en lugares que deba alcanzar con esfuerzo, ya que el retroceso puede hacer que pierda el equilibrio. Siempre esté pendiente de las orillas y los declives al clavar sobre techados y otros lugares altos. Siempre colóquese de manera que estos peligros le queden de frente.</p>

14. SÓLO PERMITA QUE EL PERSONAL CALIFICADO USE LA CLAVADORA PASLODE CORDLESS ANUGULADA.

	<p>⚠ ADVERTENCIA</p>
	<p>Sólo debe permitirse usar esta clavadora a personas que hayan leído las instrucciones de seguridad y de mantenimiento y que comprendan su funcionamiento.</p>

15. ALMACENE CORRECTAMENTE EL CARTUCHO DE GAS.

	<p>⚠ ADVERTENCIA</p>
	<p>Siempre almacene el combustible donde no vaya a estar expuesto a llamas, chispas o a temperaturas superiores a 49° C (120° F).</p>

16. SIEMPRE GUARDE LA CLAVADORA SIN EL CARTUCHO DE GAS.

Almacene el cartucho de gas en el maletín de la clavadora para acabados Impulse.

17. MANTENGA LIMPIA LA CLAVADORA.

18. MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA SUPERFICIE DE TRABAJO.

	<p>⚠ ADVERTENCIA</p>
	<p>Es posible que algún sujetador se dispare en ángulo inesperadamente y cause lesiones.</p>

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL SISTEMA DE CARGA!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES!

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

<p>⚠ PELIGRO ⚠</p>
<p>PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, CUIDADOSAMENTE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES!</p>

Para conexión a una fuente fuera de América del Norte, utilice un adaptador de conector de datos adjuntos de la configuración adecuada para la toma de corriente, si es necesario.

Batería y cargador de batería

La clavadora viene con una batería de litio (Li-ion) recargable y con su propio sistema de carga. Esta combinación de batería y sistema de carga es el único sistema que funciona con la clavadora Paslode. El primer paso al preparar una nueva herramienta para usarla es cargar por completo la batería. La batería se envía con una carga parcial y debe ser cargada completamente antes de usarla por primera vez. La batería se tarda en recargar de 5 minutos a 1.5 hora (tiempo de carga depende en la carga de la batería al momento).

Notas importantes de carga

	<p>⚠ ADVERTENCIA!</p> <p>PELIGRO QUÍMICO Y DE EXPLOSIÓN</p> <p>Lea TODAS las instrucciones antes de cargar o usar la batería. Si no se siguen TODAS las instrucciones pueden producirse incendios, quemaduras serias o liberación de materiales tóxicos.</p>
---	--

Desechar la batería:

Las baterías contienen litio y deben reciclarse o disponerlo adecuadamente.

Favor de ponerse en contacto con su centro de reciclado local para conseguir mayor información sobre la devolución de baterías de litio, o llame al 1-800-8 Battery (1-800-822-8837).



INSTRUCCIONES PARA CARGAR LA BATERÍA:

1. Retire el cargador de la caja de herramientas y conectarlo a un tomacorriente de 120V CA. Establecer la base del cargador sobre una superficie estable. Una luz verde se enciende para indicar el aparato está encendido y el circuito del cargador está listo.
2. Saque la batería de la clavadora o del estuche e introduzca las terminales en el cargador. La luz roja se enciende indicando que la batería está cargando y se apaga la luz verde.

NOTA
Si la batería se ha descargado por completo, las luces roja y verde pueden destellarse intermitentemente hasta 20 minutos. Esta característica de seguridad recarga lentamente la batería hasta que esté lista de recibir la corriente de cargado completa. Si las luces roja y verde siguen destellándose después de 20 minutos, reemplace la batería.

3. Después de cargarse, la luz roja se apagará y la luz verde encenderá, así indicando que la batería está cargada completamente. El cargador mantendrá la batería cargada por completo hasta que se quite el mismo.
4. Desenchufe el cargador del tomacorriente de 120V CA.

TIEMPOS DE CARGA

Primera carga	1.5 hora
Batería completamente descargada	5 minutos hasta 1.5 hora

DURANTE LA CARGA:

1. No cargue la batería al aire libre o a temperaturas inferiores a los 5° C. (40° F)
2. No permita que objetos metálicos toquen las terminales de la batería.
3. No perforo ni trate de abrir la caja de la batería o las celdas.
4. No almacene la batería donde esté sujeta a temperaturas superiores a los 49° C (120° F).
5. No incinere la batería.
6. No use un cargador de baterías defectuoso, ni uno que se sobrecaliente o que produzca humo al conectarlo.
7. No ponga la batería o el cargador en agua.

Accesorios:

De cargador de baterías - Part No. 902672

Batería y sistema de carga



1. Introduzca la batería, con los contactos por delante, en la clavadora para acabados.
2. Empuje la batería completamente hacia delante en su posición de bloqueo listo. La luz indicadora de la batería se iluminará.
3. Para desconectar la batería, presione hacia abajo sobre el bloqueo ficha y respaldo de batería de espera.
4. Para sacar la batería, oprima hacia abajo la lengüeta de fijación y deslice la batería hacia fuera.

Luz indicadora de la batería

La ilustración es un acercamiento del mango de la clavadora Impulse . En un lado del mango hay una pequeña lente de plástico que es la luz indicadora de la batería.

Al colocar una batería completamente cargada dentro de la clavadora, se enciende y se apaga una luz indicadora verde. Si la luz indicadora parpadea en rojo, es necesario recargar la batería.

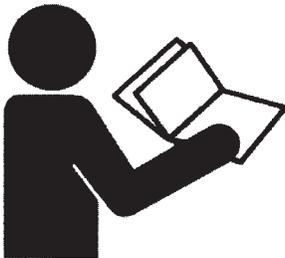
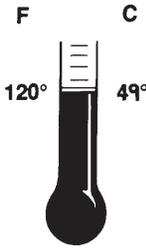


NOTA: Si la batería se queda dentro de la clavadora durante un período prolongado, se descarga por completo y es necesario recargarla.

IMPORTANTE: Si las terminales de la batería llegan a corroerse y a ocasionar un mal contacto, limpie las terminales con una tela de esmeril fina.

Cartucho de gas

Cartucho de gas

  	<p>⚠ ¡PELIGRO!</p> <p>PELIGRO DE EXPLOSIÓN Y DE INCENDIO</p> <p>Lea TODAS las instrucciones de seguridad antes de cargar o de usar el cartucho de gas. Si no se siguen TODAS las instrucciones pueden producirse explosiones o incendios. Esto puede causar lesiones personales graves o daños a la propiedad.</p> <p>Mantenga el cartucho de gas alejado del calor, las chispas y las llamas.</p> <p>Si se expone a temperaturas más altas de 49° C (120° F) el cartucho de gas puede explotar, liberando gas inflamable.</p>
--	--

<p>⚠ ¡ADVERTENCIA!</p> <p>La luz del sol puede elevar la temperatura interior de un vehículo cerrado por encima de los 60° C (140° F).</p> <p>Nunca perforo ni trate de abrir el cartucho de gas, ya que no es rellenable.</p> <p>Nunca incinere ni recicle el cartucho de gas.</p> <p>Nunca fume mientras instala o usa la válvula dosificadora.</p> <p>Nunca inhale el rocío del atomizador.</p> <p>Mantenga el cartucho de gas alejado de los niños.</p> <p>Almacene las cartuchos de gas sólo en áreas bien ventiladas.</p>
--

Existe un segundo recipiente dentro del cartucho de gas. El recipiente interior contiene el combustible. El espacio entre el recipiente interior y el cilindro exterior está lleno de gas, llamado propulsor, que está envasado a presión.

Para dejar salir el combustible, la presión del propulsor oprime el recipiente interior de combustible, de forma similar a como se oprime un tubo de pasta dental. Esta presión asegura que se use todo el combustible y que la clavadora Impulse pueda funcionar en cualquier posición.

Debido a este diseño de un recipiente dentro de otro, al sacudir el cartucho de gas una vez que se haya terminado el combustible es posible que usted escuche el sonido de un fluido. Lo que suena es el propulsor, que permanece entre los recipientes aun después de que se ha usado todo el combustible.

Si expone el cartucho de gas vacío a temperaturas extremas, el propulsor se expande y podría causar que el envase explotara, desprendiendo gases inflamables.

<p>NOTA</p> <ol style="list-style-type: none">1. Nunca intente volver a usar la válvula dosificadora. Reemplácela con un cartucho de gas y una válvula de combustible nuevos, y deseché los usados de forma adecuada.2. Cuando cambie el cartucho de gas, también cambie o limpie el filtro para que su clavadora funcione de manera óptima.
--

<p>NOTA</p> <p>La clavadora para acabados está accionada por un motor lineal de combustión interna y puede ser afectada por el altitud. La clavadora puede perder fuerza en elevaciones de 6000 pies o más.</p>
--

Cartucho de gas

NOTA:

Los cartuchos de gas Paslode Cordless vienen con la fecha de expiración marcada con “Best Use Before” (abajo de la lata). Para máximo rendimiento use el cartucho de gas antes de la fecha de expiración marcada con “Best Use Before”.



Los cartuchos de gas Paslode cordless son inflamables. No extraiga el tapón de cartucho de gas o instale en otras células de combustible!

Guía para el desecho de celdas de combustible para inalámbricas:

Paslode®, el líder en la industria de la tecnología de herramientas inalámbricas, suministra esta información para asistir a los usuarios en el desecho de las celdas de combustible para inalámbricas. Las opciones aceptables de desecho varían dependiendo del tipo de usuario de celdas de combustible. Todos los usuarios deben considerar las regulaciones locales, estatales y federales de desechos sólidos para asegurar que las celdas de combustible sean desechadas apropiadamente. Los usuarios deben contactar a su autoridad local de desechos sólidos para una mayor orientación.

Las celdas de combustible desechadas (usadas o sin usar) pueden ser consideradas como residuos peligrosos bajo el acta de recuperación y conservación de recursos (RCRA, por sus siglas en inglés), dependiendo de los diferentes factores descritos en los siguientes párrafos. En el momento del desecho, las celdas de combustible usadas o no usadas pueden ser clasificadas como desechos inflamables peligrosos (código de desechos - D001) bajo las regulaciones EPA de los Estados Unidos.

Los desechos peligrosos generados por los propietarios de vivienda y por los constructores que llevan a cabo el mantenimiento de rutina para los propietarios en sus viviendas, no son regulados por la RCRA. En general, los “desechos de viviendas” generados por los propietarios y sus contratistas están exentos de las regulaciones de desechos peligrosos puesto que estos desechos están excluidos expresamente de la definición de desechos peligrosos. Por ejemplo, la EPA de los Estados Unidos ha excluido como “desechos de vivienda” las latas de los aerosoles que contienen productos y propulsores residuales. Por lo tanto, bajo las regulaciones federales de desechos peligrosos, los propietarios de vivienda y los contratistas pueden desechar las celdas de combustible como desechos generales en un basurero municipal apropiadamente permitido. Estos usuarios deben contactar a su autoridad de desechos sólidos para determinar si alguna regulación estatal o local prohíbe o restringe dicha disposición.

Paslode no asume ninguna responsabilidad por el desecho apropiado de las celdas de combustible. El desecho apropiado es responsabilidad de los vendedores y usuarios. Todos los vendedores y usuarios deben contactar a su autoridad local de desechos sólidos para determinar si alguna regulación local, estatal o federal prohíbe o restringe el desecho. Los usuarios pueden obtener más información acerca de las regulaciones de la EPA de los Estados Unidos sobre desechos peligrosos en la siguiente dirección de Internet: www.epa.gov/epaoswer/osw/hazwaste.htm

Alternativamente, los usuarios pueden contactar al Centro de Servicio RCRA de la EPA, Superfund y EPCRA de los Estados Unidos al 1-800-424-9346 para obtener más información.

Cartucho de gas

PROCEDIMIENTO CORRECTO DE CARGA DE CÉLULAS



1
Para abrir – empuje hacia adelante, levante y luego hacia atrás



2
Abrir conjunto de puerta de combustible



3
Abrir la Puerta de combustible completamente



4
Levante el conjunto del bloque del tubo de combustible; se bloqueará en la posición hacia arriba



5
Cargar celda de combustible



6
Alinear cuidadosamente el adaptador de combustible y el tronco de la célula



7
Para cerrar – empuje hacia adelante y luego hacia abajo para bloquear la puerta de combustible



8
Nota: la palanca de dosificación de la celda de combustible debe estar en posición hacia abajo

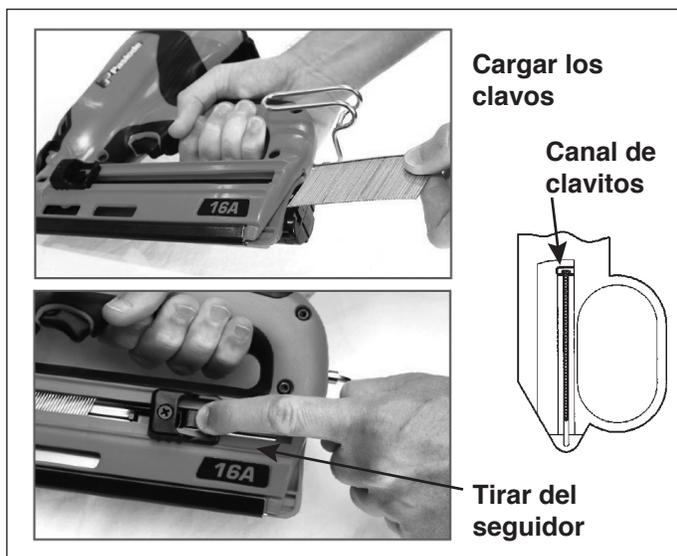
Preparación para usar la clavadora de acabado angulada

Clavos para acabados

La clavadora de acabado angulada Paslode impulsa clavos de calibre 16 diseñados para usarse con la herramienta. El uso de clavos que no satisfagan las normas Paslode puede causar daños a la herramienta y anulará todas las reclamaciones bajo la garantía.

Para cargar los clavos

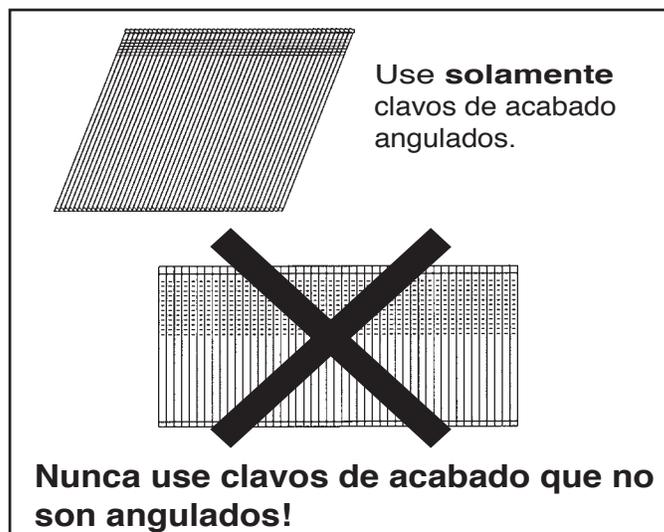
PASO 1: Alinee las cabezas de los clavos de acabado angulados Paslode con el canal de clavitos plateado en la parte posterior del cargador e introduzca una o dos tiras. Empuje las tiras de clavos hacia adelante. **PASO 2:** Luego, mientras oprime la palanca de liberación, tire del seguidor hacia la parte posterior del cargador hasta que el seguidor haya pasado la última tira de clavos. Suelte la palanca del seguidor y deje que el mismo mueva los clavos hacia adelante dentro de la boca de la herramienta.



En la ilustración de arriba, usted verá una flecha en el lado del seguidor. Cuando la flecha aparezca en el área de recarga, marcada en el lado del cargador, usted puede introducir una nueva tira de clavos. Cuando la flecha de seguidor alcance al área de bloqueo, la herramienta se bloquea automáticamente para evitar su funcionamiento. Para desenganchar la herramienta, recargue simplemente otra tira de clavos.

Característica de bloqueo

El objetivo de esta característica es evitar el ciclaje automático en blanco que pueda estropear la madera, desgastar el combustible y dañar los componentes de la herramienta. Se dejarán diez (10) clavos en el cargador, cuando el seguidor alcance al área de bloqueo. Cuando cambie la longitud de los clavos o cuando cargue al comienzo del día de trabajo, debe inspeccionar el cargador y la boca para verificar si permanecen clavos algunos en el cargador. Estos clavos no serán visibles a menos que se abra la boca de la herramienta.



La clavadora para acabados angulada al aire libre

Use la clavadora Paslode Cordless al aire libre, en buen tiempo, cuando la clavadora, el cartucho de gas, y la batería estén entre 20°F (-7°C) and 120°F (49°C).

Funcionamiento cuando hace calor

La clavadora Paslode Cordless necesita que el conjunto del motor se enfríe para que funcione correctamente. El ventilador generalmente produce el flujo de aire necesario para permitir que funcione continuamente. Siempre que la clavadora Paslode Cordless esté sin usarse durante periodos prolongados, deje el combustible y la clavadora en la sombra y en lugares donde las temperaturas no excedan los 49° C (120° F). Después de periodos prolongados de uso continuo, puede ser necesario dejar enfriar el motor dejando de usar la clavadora durante unos 10 ó 15 minutos o hasta que la clavadora funcione normalmente. Si la clavadora se sobrecalienta, es posible que los clavos no penetren completamente o que la clavadora funcione erráticamente.

Funcionamiento cuando hace frío

Cuando hace frío, los cartuchos de gas pierden la fuerza necesaria de propulsión. Deje que la clavadora, la batería y el cartucho de gas lleguen a la temperatura mínima de operación sin exponerlos directamente a las llamas, y revise la batería.

ADVERTENCIA

La clavadora para acabados Paslode Cordless no debe ser usada en la lluvia o donde haya demasiada humedad. Si se usa la clavadora para acabados angulada bajo estas condiciones se pueden dañar sus componentes y la clavadora se puede averiar.

Funcionamiento de la clavadora de acabado angulada

PELIGRO

El sonda no mar y la punta se calientan después de un uso prolongada o rápido. Si es necesario ajustar el sonda no mar, evite tocarlo con las manos.

ADVERTENCIA

Sólo use esta herramienta en un lugar bien ventilado, ya que la herramienta emite monóxido de carbono, de forma similar a una sierra de cadena o un apodadora. Si usted inhala monóxido de carbono puede sufrir mareos, náusea o pérdida del conocimiento.



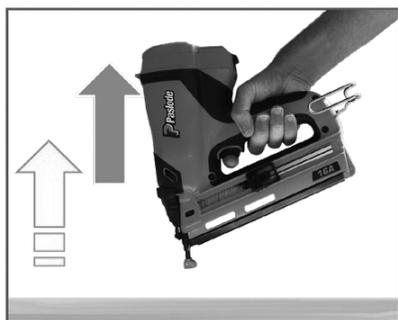
PRESIONE EL SONDA NO MAR CONTRA LA SUPERFICIE DE TRABAJO.

El ventilador del motor arranca, el combustible se inyecta en la cámara de combustión y el ventilador lo mezcla con aire.



APRIETE EL GATILLO.

La bujía produce una chispa y se enciende la mezcla de combustible y aire. La combustión mueve el pistón que impulsa el clavo.



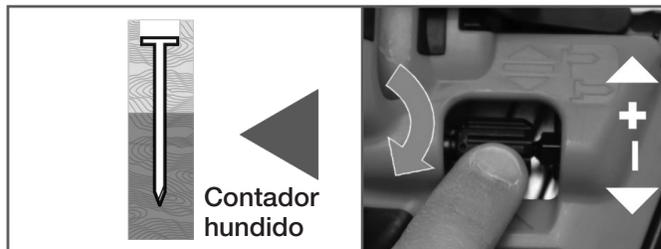
ENVANTE LA CLAVADORA Y SUELTE EL GATILLO.

La cámara de combustión se abre. El ventilador deja salir los gases calientes y enfría los componentes internos.

Ajuste de la profundidad con que se clava

Saque el cartucho de gas antes de ajustar la profundidad con que se clava.

El ajuste de la profundidad con que se clava se realiza ajustando la manija del sonda no mar.



AUMENTAR LA PROFUNDIDAD DE ACCIONAMIENTO

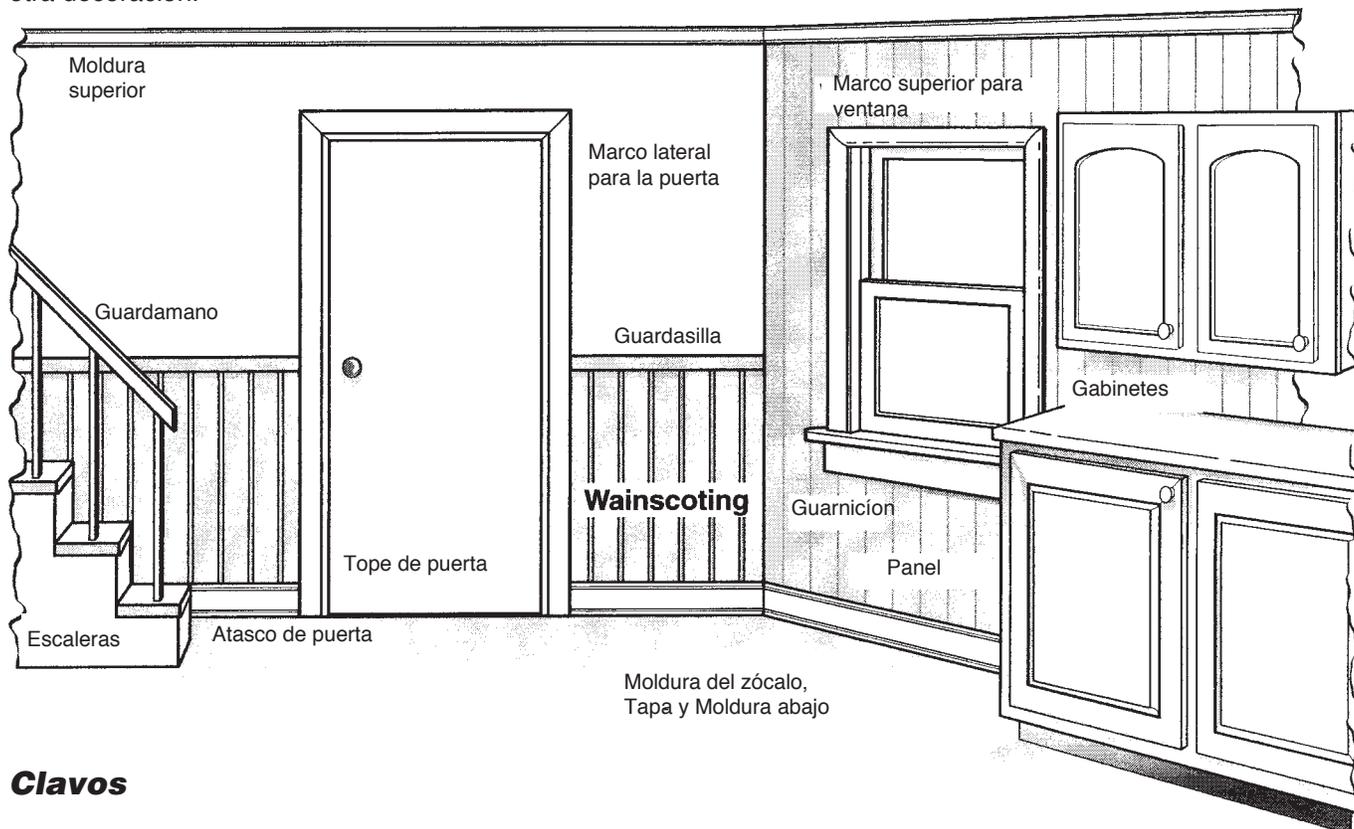


DISMINUIR LA PROFUNDIDAD DE ACCIONAMIENTO

Clavos y Aplicaciones

Aplicaciones

Son muchos los usos que se le pueden dar a la clavadora para acabados Paslode Cordless Angulada, por ejemplo, en la colocación de decoraciones a los marcos de puertas y ventanas; la instalación de molduras en la unión de paredes y pisos o en la unión de paredes y techo; la fijación de paneles, de guardasillas, molduras para cuadros y cualquier otra decoración.



Clavos

La clavadora para acabados Paslode Cordless Angulada usa clavos Paslode de la serie F-16, calibre 16. Cada tira de clavos tiene 50 clavos para facilitar la carga de los mismos. Si utiliza clavos que no cumplen con las especificaciones de Paslode, se puede dañar la clavadora y se anula la garantía.

LA CLAVADORA PARA ACABADOS ANGULADA CLAVA ESTOS TIPOS DE CLAVOS DE ACABADO	PIEZA NO.	DESIGNACION	APLICACION
	650230	1- 1/4"	Terminado superior/inferior del listón del zócalo
	650231	1-1/2"	Listón del zócalo, moldura superior y guardasillas
	650046	1-3/4"	Listón del zócalo, moldura superior y guardasillas
	650047	2"	Listón del zócalo, marcos, moldura superior
	650232	2-1/2"	Marcos

En el lugar de trabajo límitese a:

- REVISAR EL NIVEL DE ENERGIA DE LA BATERIA
- RECARGAR LA BATERIA
- REVISAR EL CARTUCHO DE GAS Y LA VÁLVULA DOSIFICADORA
- REEMPLAZAR EL CARTUCHO DE GAS
- LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE
- DESATORAR LA CLAVADORA

- LIMPIAR LA HERRAMIENTA

Si intenta efectuar reparaciones mayores a las que indican estos procedimientos, puede llegar a sufrir lesiones graves o causar daños a la clavadora Impulse y anular la garantía.

Existen ciertos problemas a los que se puede enfrentar al usar su clavadora Paslode, que usted mismo puede corregir en el lugar de trabajo. Los siguientes procedimientos de servicio son los únicos que debe intentar realizar por sí mismo. Cualquier otro problema que tenga su clavadora Impulse debe ser diagnosticado y reparado por un técnico de servicio entrenado. Si considera que su problema es más difícil de corregir que con los procedimientos de servicio de este manual, póngase en contacto inmediatamente con su representante de Paslode.



PELIGRO

Nunca intente hacer trabajos de mantenimiento en la clavadora Impulse sin antes quitar el cartucho de gas y la batería. El mantenimiento sólo debe hacerse después de que la clavadora esté **completamente** inoperable.

Revisión del cartucho de gas

Si funciona el ventilador de la clavadora Paslode Cordless y la luz indicadora está iluminada en verde, pero la clavadora no dispara o no clava por completo los clavos, revise el cartucho de gas. Cuando el cartucho de gas esté fuera de la clavadora, revíselo para ver si aún contiene combustible y si la válvula dosificadora está funcionando. Para comprobar si queda combustible en el cartucho, sosténgalo en posición vertical y simplemente coloque la aguja dosificadora contra un objeto sólido y oprima unas tres a cuatro veces. Cada vez que oprima debe salir una pequeña cantidad de combustible.



PELIGRO

Use los lentes de seguridad cuando haga esta prueba. Nunca lleve a cabo esta prueba cerca de una llama o de chispas, mientras fuma, o donde el combustible le pueda entrar en los ojos.

Si no sale combustible cada vez que active la aguja de la válvula, significa que no hay más combustible en el cilindro y que debe reemplazar el cartucho. Deseche el cartucho de gas vacío de forma adecuada. (vea la página 11)

Revisión de la batería

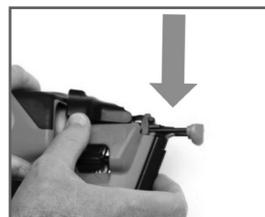
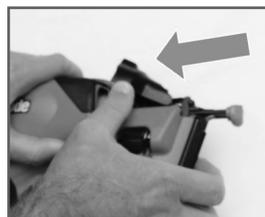
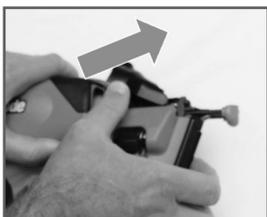
Revise periódicamente la luz indicadora de la batería, es decir, la luz indicadora en el mango de la clavadora para acabados. Cuando tenga un problema, el primer paso debe ser siempre asegurarse de que la batería tenga suficiente energía para hacer funcionar la clavadora.

Cuando se presiona el sonda no mar contra la pieza de trabajo, arranca el motor del ventilador y la luz verde parpadeante se ilumina en forma constante. Si la luz indicadora se enciende en rojo, en forma parpadeante o continua, recargue la batería.

Para desatorar la clavadora

Un problema típico que puede encontrar es una clavadora con clavos atorados. Debido al diseño único de la clavadora Impulse, es muy sencillo sacar los clavos atorados:

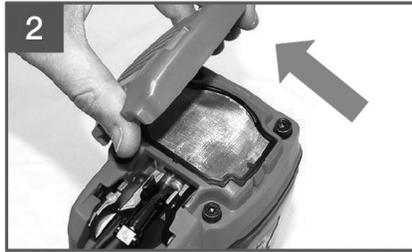
1. Saque la batería.
2. Deslice el seguro para soltar la quía delantera y hágala pivotar hacia adelante.
3. Quite los clavos atorados y empuje la hoja del impulsador hacia atrás hasta la posición normal de retorno.
4. Cierre la guía delantera y asegúrela. Verifique que el sonda no mar no esté obstruido.



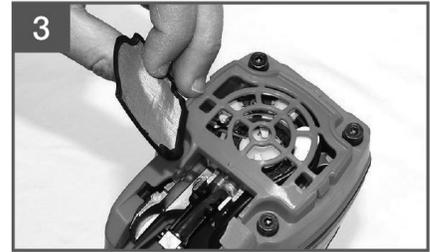
LIMPIAR EL FILTRO DE AIRE



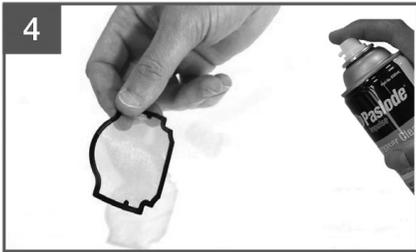
1 Utilice un destornillador de punta plana para quitar la tapa, abra cuidadosamente las pestañas de bloqueo para evitar daño a la tapa.



2 Asegúrese de que la puerta de combustible esté abierta; luego retire la cubierta del filtro.



3 Retire el filtro. Revise el filtro en busca de agujeros; reemplace si es necesario.



4 Utilice Limpiador/Desengrasante o agua y jabón para restaurar el filtro.



5 El filtro se verá como nuevo después de limpiarlo.

Rutina al final de un día de trabajo

Al final de cada día de trabajo lleve a cabo estos sencillos pasos para mantener la seguridad y la eficiencia de la clavadora para acabados.

Antes de salir de su lugar de trabajo:

1. Quite la batería y guárdela en el maletín de la clavadora. Siempre use el maletín de la clavadora Paslode Cordless para transportarla y almacenarla.
2. Deseche todos los cartuchos de gas vacíos. Recuerde que debe desecharlos donde no los puedan encontrar los niños y donde no puedan ser aplastados, perforados o quemados.

Cuando llegue a casa:

1. Si la luz roja en el mango indica que la batería necesita ser recargada colóquela en el cargador.
2. Limpie la clavadora para acabados con un paño limpio y suave.
3. Saque y limpie el filtro cada dos días.
4. Revise el sonda no mar para asegurarse de que funciona sin obstrucciones.

Accesorios Paslode

Existe una gran variedad de accesorios disponibles para la clavadora para acabados angulada:

Punta " No Mar" (que no deja marcas)

Punta única - Pieza No. 902425

Three Pack - Pieza No. 902473

Batería - Pieza No. 902654

Limpiador - Pieza No. 219348

Lentes de seguridad claros - Pieza No. 401382

Aceite lubricante Paslode - Pieza No. 401482

De cargador de baterías - Pieza No. 902672

Maletín para la clavadora Paslode Cordless - Pieza No. 905640

Para obtener mayor información póngase en contacto con su representante de Paslode®.

Clavadoras Paslode

Cada clavadora Paslode viene acompañada de una llave hexagonal de 9/64 plg (pieza No. 900736).

Para ayuda técnica en español llame:

1-800-334-4811.

e correo electrónico:

tech@paslode.com

DetECCIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

Preparación de la clavadora antes de usarla - Problemas con la batería o con el cargador

SÍNTOMA	POSIBLES PROBLEMAS	SERVICIOS
La batería no parece aceptar la carga cuando el cargador se conecta a la batería o cuando la batería está conectada en el cargador de 3 horas.	Las luces indicadoras en el cargador no funcionan, o el cargador está defectuoso.	Pruebe la batería en la herramienta después de un ciclo de carga. Si la luz indicadora de la clavadora está verde, el cargador no está funcionando debidamente. Cambie el cargador o regule el tiempo de carga para asegurarse de que la batería tenga el tiempo adecuado para recargarse. Es normal que la batería se sienta tibia después de haberla cargado correctamente.
	La batería está dañada o se ha terminado su ciclo de vida.	Obtenga una batería nueva.
El cargador se calienta, hace demasiado ruido o produce humo durante el ciclo de carga. El cable del cargador o el transformador de pared se calientan.	El cargador está dañado.	Deje de usar el cargador de inmediato y desconéctelo de la fuente de energía. Cambie el cargador y coloque una etiqueta en el cargador defectuoso para evitar que alguien lo conecte accidentalmente o lo vuelva a usar.

Durante el funcionamiento normal

SÍNTOMA	POSIBLES PROBLEMAS	SERVICIO
El ventilador no funciona - la luz indicadora de la clavadora está iluminada constantemente o parpadeando en rojo.	La batería no está cargada.	Cargue la batería.
	Limpie las terminales de la batería con una tela de esmeril fina.	Las terminales de la batería tienen grasa, corrosión o están sucias.
El ventilador no funciona, o funciona más lentamente de lo normal - la luz indicadora de la clavadora está iluminada constantemente en rojo.	La batería está descargada.	Cargue la batería.
El sonda no mar no se puede oprimir por completo - la clavadora no funciona.	El sonda no mar está doblado, o la acumulación de suciedad restringe su funcionamiento.	Quite y revise el probador inferior. Limpie el carril. Repare o cambie el probador inferior.
La clavadora no clava, pero el ventilador sí funciona. La luz indicadora está iluminada constantemente en verde.	El cartucho de gas está vacío.	Cambie el cartucho de gas.
	El cable que produce la chispa no está conectado a la bujía.	Quite la cubierta y revise la bujía, coloque la bujía y vuelva a colocar la cubierta.
	La bujía está sucia.	Limpie la culata del cilindro de la clavadora.
	No se producen chispas.	Envíe la clavadora a su distribuidor autorizado Paslode para que la repare.

Si la herramienta no funciona después de seguir las instrucciones de servicio, devuelva la herramienta a su representante Paslode® para que reciba servicio.

Para ayuda técnica en español llame:

1-800-334-4811.

e correo electrónico:

tech@paslode.com



An Illinois Tool Works Company
155 Harlem Avenue
Glenview, IL 60025
www.paslode.com

DetECCIÓN Y CORRECCIÓN DE FALLAS

Durante el funcionamiento normal

SÍNTOMA	POSIBLES PROBLEMAS	SERVICIO
La herramienta funciona correctamente, pero los clavos no penetran por completo.	Es necesario ajustar el sonda no mar.	Ajuste el sonda no mar.
	El nivel de combustible cartucho de gas está bajo.	Revise el cartucho de gas y cámbielo si es necesario.
	Puede haber fugas en la cámara de combustión.	Presione el sonda no mar contra la pieza de trabajo durante un minuto. Oprima el gatillo. Si el clavo no sale, hay una fuga que debe ser reparada.
La herramienta funciona correctamente, pero los clavos a veces penetran demasiado y a veces no penetran lo suficiente.	El sonda no mar no está bien ajustado al tipo de material que está siendo clavado.	Ajuste el elemento de contacto. Vuelva a ajustar según sea necesario cuando cambie la densidad o el espesor del material que está siendo clavado.
La herramienta funciona pero no dispara los clavos.	Está usando clavos incorrectos.	Use sólo clavos que cumplan con las especificaciones de Paslode. Revise la sección de Sujetadores y aplicaciones para ver los tipos y tamaños recomendados en esta clavadora Paslode Cordless
	El transportador no está bien ajustado detrás de la tira de clavos.	Coloque el transportador detrás de la tira de clavos y sujételo.
	La clavadora tiene clavos atorados.	Saque los clavos atorados.
La herramienta funciona erráticamente o parece perder potencia - la luz indicadora de la clavadora está verde.	El nivel de combustible cartucho de gas está bajo.	Revise el cartucho de gas.
	El cable de la bujía está suelto.	Revise el cable de la bujía..
	El filtro está sucio, y hace que se sobrecaliente la clavadora.	Quite el filtro y límpielo. Use agua y jabón para limpiar la suciedad difícil de quitar.
	La camisa de la herramienta o los anillos en "O" están sucios.	Limpie la herramienta.
La clavadora funcionó y clavó el clavo, pero la hoja del impulsor no volvió a la posición superior.	Se ha acumulado suciedad en la hoja del impulsor o en el orificio de la punta de la clavadora.	Limpie la hoja del impulsor y el orificio de la punta con un limpiador desengranaste.
	La sección interior de la clavadora está sucia o deshabilitada.	Envíe la clavadora a su proveedor Paslode para que reciba servicio.
	La camisa de la clavadora o los anillos O están sucios.	Limpie la clavadora.
La cámara de combustión no baja después de que funciona la herramienta.	El sonda no mar está doblado o el carril está sucio.	Limpie el carril o cambie el sonda no mar.



*Work all day, every day—
if your nailer stops for
any reason, we'll fix it.
No questions. No hassles.
NO COST!*

¿No funciona todavía? Aquí hay más opciones:

- Su clavadora puede calificar para nuestra promesa de mantenimiento por 2 años para productos inalámbricos. Visite paslode.com para obtener más información o llame al 1-800-334-4811.
- Mantenga su clavadora inalámbrica en plena forma. Visite paslode.com y mire nuestros vídeos sobre limpieza y mantenimiento.

